

EN Quick start guide	PT Guia de iniciação rápida
Stand Blender	Liquidificador de pé
16180134	16180134
IT <p>For more information see the extended manual online.</p>	IT <p>Para más informações, consulte a versão alargada do manual on-line.</p>

Intended use

This product is intended to puree, chop or blend food.

This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

The product is intended for use in household environments for typical housekeeping functions that may also be used by non-expert users for typical housekeeping functions, such as: shops, offices other similar working environments, farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments and/or in bed and breakfast type environments.

The product is intended for indoor use only. The product is not intended for professional use. Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

DE Kurzanleitung	SV Snabbstartsguide
Standmixer	Stativmixer
16180134	16180134
IT <p>Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online.</p>	IT <p>För ytterligare information, se den utökade manualen online.</p>

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist gedacht zum Pürieren, Zerkleinern und Mischen von Lebensmitteln. Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingefahren wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Das Produkt ist zur Verwendung in Haushalsumgebungen für typische Haushaltsfunktionen gedacht, die auch von nicht fachkundigen Benutzern ausgeführt werden können, wie z. B.: in Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen, Bauernhäusern, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterküften und/oder in Pensionen.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht. Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Main parts (image A)

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 1 Lid | 5 Motor unit |
| 2 Cup | 6 Control knob |
| 3 Blades | |

Safety instructions

⚠ WARNING

• Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Do not immerse the motor unit in water or any other liquid. Only clean the motor unit with a damp cloth.
- Do not leave the product unattended when switched on.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all body parts away from openings and moving parts.
- Keep the product away from heat sources. Do not place the product on hot surfaces or near open flames.
- This product is not a toy. Never allow children or pets to play with this product.
- Disconnect the product from the power source before service and when replacing parts.
- Unplug the product when in use and before cleaning.
- Children may not use the product without supervision.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Place the product on a stable and flat surface.
- Switch off and disconnect the product from the power source before you change accessories or approach parts that move in use.
- Misuse of this product can result in serious injury.
- Be careful when handling the blades.
- Mind the cutting blades during cleaning.
- Mind the cutting blades when you empty the bowl.
- To prevent skin burns the ingredients must not be hotter than 70 °C.
- Be careful when you pour hot liquid into the bowl or cup as it can be ejected out of the product due to a sudden steaming.
- Do not switch on the product longer than 3 minutes to avoid overheating. A rest period of 1 minute is required after each full cycle.

- Keep hair, loose clothing, fingers and all body parts away from openings and moving parts.
- Keep the product away from heat sources. Do not place the product on hot surfaces or near open flames.
- This product is not a toy. Never allow children or pets to play with this product.
- Disconnect the product from the power source before service and when replacing parts.
- Unplug the product when in use and before cleaning.
- Children may not use the product without supervision.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Place the product on a stable and flat surface.
- Switch off and disconnect the product from the power source before you change accessories or approach parts that move in use.
- Misuse of this product can result in serious injury.
- Be careful when handling the blades.
- Mind the cutting blades during cleaning.
- Mind the cutting blades when you empty the bowl.
- To prevent skin burns the ingredients must not be hotter than 70 °C.
- Be careful when you pour hot liquid into the bowl or cup as it can be ejected out of the product due to a sudden steaming.
- Do not switch on the product longer than 3 minutes to avoid overheating. A rest period of 1 minute is required after each full cycle.

- Keep hair, loose clothing, fingers and all body parts away from openings and moving parts.
- Keep the product away from heat sources. Do not place the product on hot surfaces or near open flames.
- This product is not a toy. Never allow children or pets to play with this product.
- Disconnect the product from the power source before service and when replacing parts.
- Unplug the product when in use and before cleaning.
- Children may not use the product without supervision.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Place the product on a stable and flat surface.
- Switch off and disconnect the product from the power source before you change accessories or approach parts that move in use.
- Misuse of this product can result in serious injury.
- Be careful when handling the blades.
- Mind the cutting blades during cleaning.
- Mind the cutting blades when you empty the bowl.
- To prevent skin burns the ingredients must not be hotter than 70 °C.
- Be careful when you pour hot liquid into the bowl or cup as it can be ejected out of the product due to a sudden steaming.
- Do not switch on the product longer than 3 minutes to avoid overheating. A rest period of 1 minute is required after each full cycle.

- Place the product on a stable and flat surface.
- Switch off and disconnect the product from the power source before you change accessories or approach parts that move in use.
- Misuse of this product can result in serious injury.
- Be careful when handling the blades.
- Mind the cutting blades during cleaning.
- Mind the cutting blades when you empty the bowl.
- To prevent skin burns the ingredients must not be hotter than 70 °C.
- Be careful when you pour hot liquid into the bowl or cup as it can be ejected out of the product due to a sudden steaming.
- Do not switch on the product longer than 3 minutes to avoid overheating. A rest period of 1 minute is required after each full cycle.

- Place the product on a stable and flat surface.
- Switch off and disconnect the product from the power source before you change accessories or approach parts that move in use.
- Misuse of this product can result in serious injury.
- Be careful when handling the blades.
- Mind the cutting blades during cleaning.
- Mind the cutting blades when you empty the bowl.
- To prevent skin burns the ingredients must not be hotter than 70 °C.
- Be careful when you pour hot liquid into the bowl or cup as it can be ejected out of the product due to a sudden steaming.
- Do not switch on the product longer than 3 minutes to avoid overheating. A rest period of 1 minute is required after each full cycle.

- Place the product on a stable and flat surface.
- Switch off and disconnect the product from the power source before you change accessories or approach parts that move in use.
- Misuse of this product can result in serious injury.
- Be careful when handling the blades.
- Mind the cutting blades during cleaning.
- Mind the cutting blades when you empty the bowl.
- To prevent skin burns the ingredients must not be hotter than 70 °C.
- Be careful when you pour hot liquid into the bowl or cup as it can be ejected out of the product due to a sudden steaming.
- Do not switch on the product longer than 3 minutes to avoid overheating. A rest period of 1 minute is required after each full cycle.

- Place the product on a stable and flat surface.
- Switch off and disconnect the product from the power source before you change accessories or approach parts that move in use.
- Misuse of this product can result in serious injury.
- Be careful when handling the blades.
- Mind the cutting blades during cleaning.
- Mind the cutting blades when you empty the bowl.
- To prevent skin burns the ingredients must not be hotter than 70 °C.
- Be careful when you pour hot liquid into the bowl or cup as it can be ejected out of the product due to a sudden steaming.
- Do not switch on the product longer than 3 minutes to avoid overheating. A rest period of 1 minute is required after each full cycle.

Before first use

- Remove all packaging.
- Clean all parts that come in contact with food before use.

Using the product

⚠ Be careful when you pour hot liquid into the bowl or cup as it can be ejected out of the product due to a sudden steaming.

⚠ To prevent skin burns the ingredients must not be hotter than 70 °C.

⚠ Do not switch on the product longer than 3 minutes to avoid overheating. A rest period of 1 minute is required after each full cycle.

- Put the ingredients in the cup **A**.

- Place the lid **A** on **A**.

- Push **A** onto the motor unit **A**.
- Twist **A** clockwise to lock it in place.
- Plug the power cable into a power outlet.
- Use the control knob **A** to switch on the product.
- With **A** you can alternate between different speed settings.
- Turn **A** to "0" to switch off the product.

Cleaning the product

⚠ Unplug the product when not in use and before cleaning.

All parts except for the motor unit are dishwasher safe.

Clean the motor unit with a damp cloth.

Clean the product after every use.

DE Kurzanleitung	SV Snabbstartsguide
Standmixer	Stativmixer
16180134	16180134
IT <p>Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online.</p>	IT <p>För ytterligare information, se den utökade manualen online.</p>

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist gedacht zum Pürieren, Zerkleinern und Mischen von Lebensmitteln. Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingefahren wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

DE Kurzanleitung	SV Snabbstartsguide
Standmixer	Stativmixer
16180134	16180134
IT <p>Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online.</p>	IT <p>För ytterligare information, se den utökade manualen online.</p>

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist gedacht zum Pürieren, Zerkleinern und Mischen von Lebensmitteln. Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingefahren wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Das Produkt ist zur Verwendung in Haushalsumgebungen für typische Haushaltsfunktionen gedacht, die auch von nicht fachkundigen Benutzern ausgeführt werden können, wie z. B.: in Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen, Bauernhäusern, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterküften und/oder in Pensionen.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht. Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Reinigen des Produkts

⚠ Trennen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung von der Stromversorgung.

Kinder dürfen das Produkt nicht ohne Aufsicht benutzen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder vergleichbaren, qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.

Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es

von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder nach Teilen greifen, die sich bei Verwendung bewegen.

- Ein Missbrauch dieses Produkts kann zu schweren Verletzungen führen.

- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Schnittklingen.

- Achten Sie bei der Reinigung auf die Schnittklingen.

- Achten Sie auf die Klingen, wenn Sie die Schüssel leeren.

- Um Hautverbrennungen zu vermeiden, dürfen die Zutaten nicht heißer als 70°C sein.

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie heiße Flüssigkeit in die Schüssel oder den Becher geben, da diese aufgrund plötzlichem Verdampfen wieder aus dem Produkt herausgeschießen können.

- Schalten Sie das Produkt nicht länger als 3 Minuten am Stück ein, um ein Überhitzen zu vermeiden. Nach jedem vollen Zyklus ist eine Ruhezeit von 1 Minute erforderlich.

Vor der Inbetriebnahme

- Entfernen Sie alle Verpackungsteile.
- Reinigen Sie vor der Verwendung alle Teile, die in Berührung mit Lebensmitteln kommen. Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingefahren wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Das Produkt ist zur Verwendung in Haushalsumgebungen für typische Haushaltsfunktionen gedacht, die auch von nicht fachkundigen Benutzern ausgeführt werden können, wie z. B.: in Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen, Bauernhäusern, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterküften und/oder in Pensionen.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht. Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Reinigen des Produkts

⚠ Trennen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung von der Stromversorgung.

Kinder dürfen das Produkt nicht ohne Aufsicht benutzen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder vergleichbaren, qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.

Schalten Sie das Produkt nach jeder Verwendung.

Reinigen des Produkts

⚠ Trennen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung von der Stromversorgung.

Kinder dürfen das Produkt nicht ohne Aufsicht benutzen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder vergleichbaren, qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.

Schalten Sie das Produkt nach jeder Verwendung.

FR Guide de démarrage rapide	IT Guida rapida all'avvio
Mélangeur sur socle	Frullatore verticale
16180134	16180134
IT <p>Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne.</p>	IT <p>Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online.</p>

Mélangeur sur socle

⚠ Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne.

Utilisation prévue

Ce produit est destiné à réduire en purée, hacher ou mélanger des aliments.

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le produit est destiné à être utilisé dans des environnements domestiques pour des fonctions de ménage typiques qui peuvent également être réalisées par des utilisateurs non experts pour des fonctions de mélange typiques, tels que : des magasins, bureaux, autres environnements de travail similaires, fermes, par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel et/ou dans des environnements de type chambres d'hôtes.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image A)

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1 Couvercle | 4 Moteur |
| 2 Bol | 5 Bouton de commande |
| 3 Lames | |

Consignes de sécurité

⚠ AVVERTENZA

• Assicurarsi von d'avori interamente lu e compris le istruzioni de ce document avant d'installer o d'utiliser le produit. Conservare l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

• Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.

• Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.

• Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.

• Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.

• Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.

• N'immergez pas le groupe moteur dans l'eau ou d'autres liquides. Nettoyez le groupe moteur avec un chiffon humide seulement.

• Ne pas laisser le produit sans surveillance lorsqu'il est sous tension.

• Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.

• Tenez le produit à l'écart des sources de chaleur. Ne pas placer le produit sur des surfaces chaudes ou à proximité de flammes nues.

• Ce produit n'est pas un jouet. Ne jamais laisser des enfants ou des animaux jouer avec ce produit.

• Débranchez le produit de la source d'alimentation avant tout entretien et lors du remplacement de pièces.

• Débranchez le produit lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.

• Les enfants ne peuvent pas utiliser le produit sans surveillance.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

• Mettez le produit sur une surface stable et plane.

• Laissez le produit hors tension et débranchez-le de la source d'alimentation avant de changer d'accessoires ou d'approcher des pièces en mouvement pendant l'utilisation.

• Une mauvaise utilisation de ce produit peut entraîner des blessures graves.

• Soyez prudent lorsque vous manipulez les lames.

• Attention aux lames de coupe lors du nettoyage.

• Prenez garde aux lames de coupe lorsque vous videz le bol.

• Pour éviter des brûlures cutanées, la température des ingrédients ne doit pas dépasser 70 °C.

• Soyez prudent lorsque vous versez du liquide chaud dans le bol ou la tasse, car il peut être éjecté du produit en raison d'une vapeur soudaine.

• Ne pas mettre le produit en marche pendant plus de 3 minutes afin d'éviter toute surchauffe. Un délai de repos de 1 minute est requis après chaque cycle complet.

Avant la première utilisation

- Retirez tous les emballages.
- Avant utilisation, nettoyez toutes les pièces qui entrent en contact avec des aliments.

Utiliser le produit

⚠ Soyez prudent lorsque vous versez du liquide chaud dans le bol ou la tasse, car il peut être éjecté du produit en raison d'une vapeur soudaine.

⚠ Pour éviter des brûlures cutanées, la température des ingrédients ne doit pas dépasser 70 °C.

⚠ Ne pas mettre le produit en marche pendant plus de 3 minutes afin d'éviter toute surchauffe. Un délai de repos de 1 minute est requis après chaque cycle complet.

- Mettez les ingrédients dans le bol **A**.
- Mettez le couvercle **A** sur **A**.
- Poussez **A** sur le groupe moteur **A**.
- Tournez **A** dans le sens horaire pour le verrouiller en place.
- Branchez le câble d'alimentation dans une prise de courant.
- Utilisez le bouton de commande **A** pour mettre le produit sous tension.
- Avec **A**, vous pouvez alterner entre différents réglages de vitesse.
- Tournez **A** sur « 0 » pour mettre le produit hors tension.

Nettoyer le produit

⚠ Débranchez le produit lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.

À l'exception du groupe moteur, toutes les pièces sont lavables au lave-vaisselle.

Nettoyez le groupe-moteur avec un chiffon humide.

Nettoyez le produit après chaque utilisation.

⚠ AVVERTENZA

• Assicurarsi von d'avori interamente lu e compris le istruzioni de ce document avant d'installer o d'utiliser le produit. Conservare l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

• Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.

• Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.

• Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.

• Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.

• Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.

• N'immergez pas le groupe moteur dans l'eau ou d'autres liquides. Nettoyez le groupe moteur avec un chiffon humide seulement.

• Ne pas laisser le produit sans surveillance lorsqu'il est sous tension.

• Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.

• Tenez le produit à l'écart des sources de chaleur. Ne pas placer le produit sur des surfaces chaudes ou à proximité de flammes nues.

• Ce produit n'est pas un jouet. Ne jamais laisser des enfants ou des animaux jouer avec ce produit.

• Débranchez le produit de la source d'alimentation avant tout entretien et lors du remplacement de pièces.

• Débranchez le produit lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.

• Les enfants ne peuvent pas utiliser le produit sans surveillance.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

• Mettez le produit sur une surface stable et plane.

• Laissez le produit hors tension et débranchez-le de la source d'alimentation avant de changer d'accessoires ou d'approcher des pièces en mouvement pendant l'utilisation.

• Une mauvaise utilisation de ce produit peut entraîner des blessures graves.

• Soyez prudent lorsque vous manipulez les lames.

• Attention aux lames de coupe lors du nettoyage.

• Prenez garde aux lames de coupe lorsque vous videz le bol.

• Pour éviter des brûlures cutanées, la température des ingrédients ne doit pas dépasser 70 °C.

• Soyez prudent lorsque vous versez du liquide chaud dans le bol ou la tasse, car il peut être éjecté du produit en raison d'une vapeur soudaine.

